

SECCIÓN 1: Identificación

1.1. Identificador del producto

Forma del producto: Mezcla
 Nombre del producto: Valsure® Alkaline Detergent
 Código del producto: 1C50

1.2. Uso previsto del producto

Uso de la sustancia/mezcla: Detergente alcalino. Solamente para uso profesional.

1.3. Nombre, domicilio y número de teléfono de la parte responsable

STERIS Corporación
 P. O. Caja 147, St. Louis, MO 63166, EE.UU.
 Teléfono de Información: 1-800-548-4873 (Servicio al cliente - Productos científicos)

Página de Internet: www.steris.com
 Correo electrónico: asksteris_msds@steris.com

1.4. Número de teléfono de emergencias

Número de emergencias : +1-314-535-1395 o CHEMTREC US: +1-800-424-9300
 CHEMTREC International: 1-703-741-5970

SECCIÓN 2: Identificación de peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación (GHS-EE. UU.)

Corr. piel 1A H314
 Daño ocular 1 H318

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado según el GHS-EE. UU.

Pictogramas de peligros (GHS-EE. UU.) :



GHS05

Palabra de señalización (GHS-EE. UU.) :

Peligro

Declaraciones de peligros (GHS-EE. UU.) :

H314: Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones en los ojos.
 H318: Provoca lesiones oculares graves.

Declaraciones de precaución (GHS-EE. UU.) :

P260: No respirar los vapores, las brumas, las atomizaciones.
 P264: Lavar bien las áreas expuestas después de manejar el producto.
 P280: Utilizar ropa de protección, guantes protectores, protección para la cara, protección para los ojos.
 P301 + P330 + P331: EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuague la boca. NO induzca el vómito.
 P303 + P361 + P353: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el cabello): Retire toda la ropa contaminada de inmediato. Enjuague la piel con agua/regadera.
 P304 + P340: SI SE INHALA: Lleve a la persona al aire libre y déjela descansar en una posición que le permita respirar cómodamente.
 P305 + P351 + P338: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos. Retire los lentes de contacto, si los hay y es fácil hacerlo. Continúe enjuagando.
 P310: Llame a un CENTRO DE ENVENENAMIENTO/médico inmediatamente.
 P501: Deseche el contenido/contenedor conforme a las regulaciones locales, regionales, nacionales, territoriales, provinciales e internacionales.

2.3. Otros riesgos

Otros riesgos: La exposición puede agravar las enfermedades oculares, cutáneas o respiratorias preexistentes.

2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS-EE. UU.)

No hay datos disponibles.

SECCIÓN 3: Composición/Información sobre los ingredientes

3.1. Sustancia

No aplicable.

3.2. Mezcla

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación (GHS-EE. UU.)
Tetrasodio EDTA	(No. de CAS) 64-02-8 (No. de REACH) 01-2119486762-27-0018	1 - 5	Polvo combustible Toxicidad aguda 4 (oral), H302 Toxicidad aguda 4 (inhalación: bruma), H332 Daño ocular 1, H318 Agudo acuático 2, H401

Valsure® Alkaline Detergent

Hoja de datos de seguridad

Conforme al Registro Federal/Vol. 77, No. 58/lunes, 26 de marzo de 2012/Normas y regulaciones

Hidróxido de sodio	(No. de CAS) 1310-73-2 (No. de REACH) 01-2119457892-27-0229	1 - 5	Met. Corr. 1, H290 Toxicidad aguda 4 (dérmica), H312 Corr. piel 1A, H314 Daño ocular 1, H318 Agudo acuático 3, H402
--------------------	--	-------	---

Texto completo de fases H: vea la Sección 16.

SECCIÓN 4: Medidas de primeros auxilios

4.1. Descripción de las medidas de primeros auxilios

Aspectos generales de las medidas de primeros auxilios: Nunca administre nada por la boca a una persona inconsciente. Si no se siente bien, busque asesoramiento médico.

Medidas de primeros auxilios después de la inhalación: Cuando ocurren los síntomas: ir al aire libre y ventilar el área bajo sospecha. Lleve a la persona al aire libre y déjela descansar en una posición que le permita respirar cómodamente. Comuníquese de inmediato con un CENTRO DE INTOXICACIONES o un médico.

Medidas de primeros auxilios después del contacto con la piel: Enjuague la piel de inmediato con mucha agua durante al menos 60 minutos. Obtenga atención/asesoramiento médico de inmediato. Lave la ropa contaminada antes de volver a utilizarla.

Medidas de primeros auxilios después de contacto con los ojos: Enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos. Retire los lentes de contacto, si los hay y es fácil hacerlo. Continúe enjuagando durante al menos 60 minutos. Comuníquese de inmediato con un CENTRO DE INTOXICACIONES o un médico.

Medidas de primeros auxilios después de la ingestión: Enjuague la boca. NO induzca el vómito. Comuníquese de inmediato con un CENTRO DE INTOXICACIONES o un médico.

4.2. Síntomas y efectos más importantes, agudos y tardíos

Síntomas/Lesiones: Provoca quemaduras en la piel y lesiones oculares graves.

Síntomas/lesiones después de la inhalación: El contacto puede causar irritación severa inmediata que progresa rápidamente con quemaduras químicas.

Síntomas/Lesiones después del contacto con la piel: Provoca severa irritación que progresará con quemaduras químicas.

Síntomas/Lesiones después del contacto con los ojos: Provoca lesiones oculares serias.

Síntomas/Lesiones después de la ingestión: Puede causar irritación o quemaduras en los tejidos de la boca, garganta y tracto gastrointestinal.

Síntomas crónicos: No se conocen.

4.3. En caso de cualquier indicio de que se necesite atención médica inmediata o tratamiento especial

Si no se siente bien, busque asesoramiento médico (muestre la etiqueta cuando sea posible).

SECCIÓN 5: Medidas para combatir

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados: Use el medio de extinción apropiado para el incendio circundante.

Medios de extinción inadecuados: Una corriente de agua pesada puede extender el líquido en llamas.

5.2. Peligros especiales que surgen de la sustancia o mezclas

Peligro de incendio: No inflamable.

Peligro de explosión: El producto no es explosivo.

Reactividad: No ocurrirán reacciones peligrosas en condiciones normales.

5.3. Consejos para los bomberos

Instrucciones para combatir incendios: Tenga cuidado al combatir cualquier incendio por productos químicos.

Protección durante el combate de incendios: No entre al área del incendio sin el equipo de protección adecuado, incluida protección respiratoria.

Usar equipos respiración autónoma cuando al entrar en el área a menos que se haya probado que la atmósfera es segura.

Productos de combustión peligrosos: Óxidos de carbono (CO, CO₂). Óxidos de nitrógeno.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de liberación accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales: No respirar los vapores, las brumas o las atomizaciones. Evite el contacto con los ojos, piel o vestimenta. No deje que el producto se propague al medioambiente.

6.1.1. Para el personal que no es de emergencias

Equipo de protección: Utilice el equipo de protección adecuado (PPE).

Procedimientos de emergencia: Evacue al personal innecesario.

6.1.2. Para las personas que responden a las emergencias

Equipo de protección: Equipe al personal de limpieza con la protección adecuada.

Procedimientos de emergencia: Ventile el área.

6.2. Precauciones ambientales

Evite la entrada a alcantarillas y aguas públicas. Evite liberarlo al medio ambiente.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para la contención: Contenga cualquier derrame con diques o absorbentes para impedir la migración y el ingreso en cloacas o corrientes de agua. No permita que entre en desagües o corrientes de agua; no desechar en donde las aguas subterráneas o superficiales puedan afectarse.

Métodos de limpieza: Limpie los derrames inmediatamente y elimine los desechos de forma segura. Absorba y/o contenga el derrame con material inerte y, después, colóquelo en un contenedor adecuado. Después de limpiar, elimine los residuos con agua.

6.4. Referencia a otras secciones

Consultar la Sección 8: Controles de exposición y protección personal.

SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

Valsure® Alkaline Detergent

Hoja de datos de seguridad

Conforme al Registro Federal/Vol. 77, No. 58/lunes, 26 de marzo de 2012/Normas y regulaciones

7.1. Precauciones para el manejo seguro

Peligros adicionales cuando se procesa: Puede ser corrosivo para los metales.

Precauciones para una manipulación segura: Evite todo contacto con los ojos y la piel y no respire los vapores y la niebla. Use PPE recomendado.

Medidas de higiene: Manipular de acuerdo con los procedimientos de higiene industrial y seguridad. Lávese las manos y otras áreas expuestas con jabón suave y agua antes de comer, beber, fumar y antes de dejar el trabajo.

7.2. Condiciones para el almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Condiciones de almacenamiento: Almacenar en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado cuando no esté en uso.

Almacenar lejos de materiales incompatibles. Las áreas de almacenamiento deben ser revisadas periódicamente para determinar su corrosión e integridad.

Productos incompatibles: ácidos fuertes, bases fuertes y oxidantes fuertes.

7.3. Uso(s) final(es) específico(s)

Detergente alcalino. Solamente para uso profesional.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

Hidróxido de sodio (1310-73-2)		
ACGIH de EE. UU.	Techo ACGIH (mg/m ³)	2 mg/m ³
OSHA de EE. UU.	PEL (TWA) (mg/m ³) según la OSHA	2 mg/m ³
USA NIOSH	NIOSH REL (techo) (mg/m ³)	2 mg/m ³
USA IDLH	US IDLH (mg/m ³)	10 mg/m ³

8.2. Controles de exposición

Controles de ingeniería apropiados

: Las fuentes de emergencia para el lavado de ojos y las duchas de seguridad deben estar disponibles en las inmediaciones de cualquier posible exposición. Proporcione ventilación adecuada.

Equipo de protección personal

: Evite toda exposición innecesaria. El equipo de protección personal debe seleccionarse en base a las condiciones en las que se manipula o utiliza este producto. Use ropa



protectora.

Protección de las manos

: Use guantes de goma o neopreno.

Protección de los ojos:

: Use gafas protectoras contra salpicaduras químicas o gafas de seguridad.

Protección de la piel y del cuerpo

: Use ropa de protección adecuada, delantal de goma, botas y escudo facial si es necesario.

Protección respiratoria

: En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado.

Otra información

: No coma, beba ni fume durante el uso.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información de las propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Líquido
Apariencia	: Líquido transparente homogéneo, de color claro y cristalino a color paja pálido
Olor	: Ninguna
Umbral de olor	: No hay datos disponibles
pH	: 13.1 (puro), 11.2 - 12.2 (solución a 1%)
Índice de evaporación	: No hay datos disponibles
Punto de fusión	: No hay datos disponibles
Punto de congelación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: No hay datos disponibles
Temperatura de auto-ignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad de vapor relativa a 20 °C	: No hay datos disponibles
Gravedad específica	: 1.0803 g/ml
Solubilidad	: Completo en agua
Coefficiente de partición: n-octanol/agua	: No hay datos disponibles
Viscosidad	: No hay datos disponibles
Datos de explosión: sensibilidad al impacto mecánico	: No se espera que presente un peligro de explosión debido al impacto mecánico.
Datos de explosión: sensibilidad a la descarga de estática	: No se espera que presente un peligro de explosión debido a la descarga de estática
Tasa de corrosión	: < 250 mpa (< 0.25 pulg/año) aluminio y acero (55 °C, 168 horas).

9.2. Otra información

No existe información adicional disponible.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad:

No ocurrirán reacciones peligrosas en condiciones normales.

10.2 Estabilidad química:

Este producto es estable en condiciones de manejo y almacenamiento normales.

Valsure® Alkaline Detergent

Hoja de datos de seguridad

Conforme al Registro Federal/Vol. 77, No. 58/lunes, 26 de marzo de 2012/Normas y regulaciones

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas:

No ocurrirá polimerización riesgosa.

10.4 Condiciones que se deben evitar:

Luz solar directa, temperaturas extremadamente altas o bajas, llamas abiertas, fuentes de ignición y materiales incompatibles.

10.5 Materiales incompatibles:

Ácidos fuertes. Oxidantes fuertes.

10.6 Productos de descomposición peligrosos:

La descomposición térmica genera: Vapores corrosivos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información de los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda: No clasificado

Hidróxido de sodio (1310-73-2)	
LD50 por vía dérmica en conejos	1350 mg/kg
Tetrasodio EDTA (64-02-8)	
LD50 por vía oral en ratas	1780 mg/kg
ATE (polvo, bruma)	1.50 mg/l/4 h

Corrosión/Irritación de la piel: Provoca quemaduras en la piel y lesiones oculares graves. [pH: 13.1 (puro), 11.2 - 12.2 (solución a 1%)]

Daño/irritación seria en los ojos: Provoca lesiones oculares serias. [pH: 13.1 (puro), 11.2 - 12.2 (solución a 1%)]

Sensibilización respiratoria o cutánea: No clasificado

Mutagenicidad de células germinales: No clasificado

Teratogenicidad: No hay datos disponibles

Carcinogenicidad: No clasificado

Toxicidad reproductiva: No clasificado

Toxicidad para órganos designados específicos (exposición única): No clasificado

Toxicidad para órganos designados específicos (exposición repetida): No clasificado

Peligro de aspiración: No clasificado

Síntomas/lesiones después de la inhalación: El contacto puede causar irritación severa inmediata que progresa rápidamente con quemaduras químicas.

Síntomas/Lesiones después del contacto con la piel: Provoca severa irritación que progresará a quemaduras químicas.

Síntomas/Lesiones después del contacto con los ojos: Provoca lesiones oculares serias.

Síntomas/Lesiones después de la ingestión: Puede causar irritación o quemaduras en los tejidos de la boca, garganta y tracto gastrointestinal.

Síntomas crónicos: No se conocen.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Ecología, general: : Dañino para la vida acuática.

Hidróxido de sodio (1310-73-2)	
LC50 en peces 1	45.4 mg/l (Tiempo de exposición: 96 h - Especies: Trucha arcoíris [estática])
CE50 en Daphnia 1	40 mg/l
Tetrasodio EDTA (64-02-8)	
LC50 en peces 1	41 mg/l (Tiempo de exposición: 96 h - Especies: Lepomis macrochirus [estático])
LC50 en peces 2	59.8 mg/l (Tiempo de exposición: 96 h - Especies: Pimephales promelas [estático])
ErC50 (algas)	2.77 mg/l (especies de 72 h: Desmodesmus subspicatus)

12.2. Persistencia y degradabilidad

Valsure® Alkaline Detergent	
Persistencia y degradabilidad	El (los) tensioactivo (s) contenido (s) en esta preparación cumple (cumplir) los criterios de biodegradabilidad establecidos en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre los detergentes. Los datos en apoyo de esta afirmación se mantienen a disposición de las autoridades competentes de los Estados miembros y se pondrán a su disposición, a petición directa de éstos oa petición de un fabricante de detergentes

12.3. Potencial de bioacumulación

Valsure® Alkaline Detergent	
Potencial de bioacumulación	No establecido.
Tetrasodio EDTA (64-02-8)	
Log de Pow	5.01 (calculado)

12.4. Movilidad en el suelo

No existe información adicional disponible.

12.5. Otros efectos adversos

Evite liberarlo al medio ambiente.

SECCIÓN 13: Consideraciones con respecto al desecho

13.1. Métodos de tratamiento de desechos

Recomendaciones para la eliminación de desechos: El producto puede ser lavado a una alcantarilla sanitaria con abundante cantidad de agua, de acuerdo con la legislación local, estatal o nacional. Desechar de manera segura de acuerdo con las regulaciones locales / nacionales. No permita que entre en el agua superficial o en los desagües. Asegúrese de respetar todas las normativas nacionales / locales.

Valsure® Alkaline Detergent

Hoja de datos de seguridad

Conforme al Registro Federal/Vol. 77, No. 58/lunes, 26 de marzo de 2012/Normas y regulaciones

SECCIÓN 14: Información de transporte

14.1 de acuerdo con DOT

No regulado para transporte.

14.2 de acuerdo con IMDG

No regulado para transporte.

14.3 Conforme con la Asociación Internacional de Transporte Aéreo (International Air Transport Association, IATA)

No regulado para transporte.

14.4 Conforme con TDG

No regulado para transporte.

SECCIÓN 15: Información regulatoria

15.1 Regulaciones federales de EE. UU.

Valsure® Alkaline Detergent	
Clases de riesgos de la Sección 311/312 de la Ley de Enmiendas y Re-autorización de Superfondos (Superfund Amendments and Reauthorization Act, SARA)	Riesgo inmediato (agudo) para la salud.

Hidróxido de sodio (1310-73-2)

Incluido en el inventario de la TSCA (Ley de Control de Sustancias Tóxicas) de EE. UU.

Tetrasodio EDTA (64-02-8)

Incluido en el inventario de la TSCA (Ley de Control de Sustancias Tóxicas) de EE. UU.

15.2 Regulaciones estatales de EE. UU.

Valsure® Alkaline Detergent	
EE. UU., California: Proposición 65, lista de carcinógenos	ADVERTENCIA: Este producto contiene sustancias químicas que en el estado de California se sabe que causan cáncer.

Hidróxido de sodio (1310-73-2)

EE. UU. - Massachusetts - Lista del programa Derecho a saber (Right to Know, RTK)
EE. UU. - Nueva Jersey - Lista de sustancias riesgosas del programa Derecho a saber
EE. UU. - Pensilvania - Lista de daños al medio ambiente del programa RTK (Derecho a saber) -
EE. UU. - Pensilvania - Lista del programa RTK (Derecho a saber)

15.3. Regulaciones canadienses

Este producto ha sido clasificado de acuerdo con los criterios de peligro de las Regulaciones de Productos Peligrosos (HPR) y la FDS contiene toda la información requerida por HPR.

SECCIÓN 16: Otra información, incluida la fecha de elaboración o de la última revisión

Fecha de revisión : 10/11/2018
Otra información : Este documento ha sido elaborado conforme a los requisitos para hojas de datos de seguridad (safety data sheet, SDS) de la Norma de Comunicación de Riesgos de la OSHA conforme al Título 29, Parte 1910.1200 del CFR.

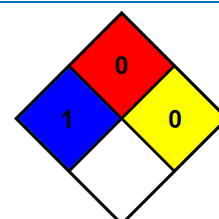
Frases del texto completo del GHS:

Toxicidad aguda 4 (dérmico)	Toxicidad aguda (dérmica), Categoría 4
Toxicidad aguda 4 (Inhalación: bruma)	Toxicidad aguda (inhalación: bruma), Categoría 4
Toxicidad aguda 4 (oral)	Toxicidad aguda (oral), Categoría 4
Agudo acuático 2	Riesgoso para el medioambiente acuático, Riesgo agudo, Categoría 2
Agudo acuático 3	Riesgoso para el medioambiente acuático, Riesgo agudo, Categoría 3
Daño ocular 1	Daño ocular/Irritación ocular graves, Categoría 1
Met. corr. 1	Corrosivo para los metales, Categoría 1
Corr. piel 1A	Corrosión/irritación cutánea, Categoría 1A
H290	Puede ser corrosivo para los metales
H302	Es peligroso si se ingiere
H312	Dañino si entra en contacto con la piel
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones en los ojos
H318	Provoca lesiones oculares graves
H332	Dañino en caso de inhalación
H401	Tóxico para la vida acuática
H402	Dañino a la vida acuática

Riesgo para la salud según la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (National Fire Protection Association, NFPA) : 1 - La exposición puede provocar irritación pero solo lesiones residuales menores, incluso si no se recibe tratamiento.

Riesgo de incendio según la NFPA : 0 - Materiales que no se quemarán.

Reactividad según la NFPA : 0 - Generalmente estable, incluso en condiciones de exposición a fuego, y no reacciona con agua.



Parte responsable de la preparación de este documento

10/11/2018

ES (Spanish)

Ref. SDS: IC50US-ES

5/6

Valsure® Alkaline Detergent

Hoja de datos de seguridad

Conforme al Registro Federal/Vol. 77, No. 58/lunes, 26 de marzo de 2012/Normas y regulaciones

STERIS Corporation

Esta información se basa en el conocimiento actual y está destinada solamente para describir los productos para propósitos de salud, seguridad y requisitos del medio ambiente. Por lo tanto, no se debe considerar como garantía de cualquier propiedad específica de los productos.